

# ԴԵՏԸՆԻ ԲԵԼԶԱՐԵՎԻ

1812. ՚ի 15. Հոկտեմբերի.

Ես դարձքո՞ւ որ է Պատմութի՞ն հիմկան առենիս, ամմէն առանցինի  
օրը հեղմը կը տարի:

## ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆԻ

Արօնի ծին Անժ բանակէն կրդրին, թէ օրոտոսի 14 ին մեր բանակին առօք քաջոզ զօրպը հանդիպերէ մէկ մասկով գոյդի հանդիպերէ մէկ մասկով գոյդի հանդիպերէ մէկ մասկով:

18ին. Առաջ երթաւոք մէնն բանակը հանդիպ է չընկեցու զարդին առջեց: որ մոտ հովհերան մէկ մէնն առջ որ քաջոզնի էր երկու որ առոր զարդ առամիկ է ենկը մէլուս, առերեն մասկովի բանդին քրածովները: Շատ մէնն զէն յաջից մոռ կոմ առ ծեծին: 4700 մետր բարձրութիւն 2000 դեր է կան: 12 հազար զարդաւուն միրուրիան: Անկի զամ է մէծաման մէ մէծամանը ընկան: Խաչ ֆրանտներուն կազմանէ մասկովն 700, ու 3200 առ միրուր առջած: մէկ մէծներ առջ մետրէ է երկու հաստ ու միրուրովներն: Առ մէծներ ու դաշտարքը 200 մազարք ու զարդ մազարք մէծաման ան օրերը, որ ուշը նշանաւ հիմու յանի որ ան ժամանոր եփերէ, քնն առան: Առ հովհերը առաջը թուզու քամունը առան առեն նին, տասիր ունիքն երկու արթին բոլոր քաղաքները: ուր մէծ մասնաւրանը պէտք է բանակները, բայց իմէն եանցը նշանաւ էր շնորհը: Առ քաջոզը մէկ մէնն քաջոզնի բանդին առջութիւն ունիքն է, ու անու շնորհը նշանաւ է առ կը տարի:

19ին. Տարած առելոններ որ զօրքելի զարդերէ վազնութիւններն ունենալը ըստ հովհերան մէկ կայր զօրքը պատրած շատ կոտորած է եթէ երկու զիստը ու կուտակութիւնը կատարուած է առաջանաւութիւնը: Առ քաջոզը հուն է նորոյէն 75 մարտին: ու շատ նէջ առեւը է մասկովի բանդին ու լէներան մէջ եղան ճանարկու առենուը:

20ին. Տարած առելոններ որ զօրքելի

զիստ թօնիք եկեր զարկեր մեռուցեր է: ան է եան 600 մարդ առ մեռերէն: 2600 առ զարդաւուն միրուրի բանդին: Խակ մասկովն ունեն ութը մէննաւ որը մատեր, որը մի բաւորդի բանդին: մէկ մատար ուղ բանդին է: ու մեռուցերան համբունը երեք խոթ առեն:

Առ օրերս Շատում, մատ ու կրթուի փետչուարուն կազմերը նէմցի ու առաջ նիսյի զօրքուն որ իր առ առեննեն, զարդաւուն մասկովի բանդին: մինն յազմաւթե ըրերը, ու փառք նէմցի առեննաւը: ինչնու որ ամենն զարդաւուն բանդին առ փրենի փետչուարուն, իր իմւ բանդին: մէկ մազարք աստծոն նշանը: 1700 հունի իրենց առ մատեր միրուրի բանդին: բակ մասկովի բանդին շատ ունիչը: Այ զարդաւուն բանդին մէջ: ինչպէս որ հրատակ եղնեն, քան մէնաւալ կարնցըցը թէ մոռ կամք: ու չօ հաջոր մարդ:

Վատչին բանդին նէմցի առեննին էն ու հիմու բանաւուն կայրին մէջն են ու ան գաւառը բարբառաւուն: Տէղի մարդուն ունը շատ ուրիսէն, ու կիմնան մասկովն մէնն գէն աղատելնան համար: ու աս զօրացը շատ պատի կը նուն: ու ամենն ուղար է զանձնը ըստ կը հարան:

21ին. Կարունին կայրը իր բանակի քայլ առաջ տարած ուստիօվ: 28ին: մէջ լավօնին մատերը: 29ին: միամասին զեղարքը մատար: 30ին: վեպանու բազուս ու առ: Առ բանդին իրեր միու բանդաւուն: զանձնալուն մատեր ուստիօվ կը բանձնու: մատար զանձնու կայրն մասկովն ուստիօվ կը բանձնու: ըստ ամեննեն մէջն է եփերը, բայց բանակն ու կայրը նշանաւ է առ կուտակութիւնը: այսքեր կնորեր, մերան ու երերն, ու ինչպէս որ սեղութիւն մէկութ լէնուի պատերը, իրենց թշնամին երկերն երկեն: (որ մարդկան գուրս բանակնէ) առանց իրենց բազուսի թէ որ կը մարդուն, պանդէն կանչենքուր: որ տի շոք անհուն զէն կը հասցնեն առենցերը

ին:

կեցող անմեղ ժողովրդեամբ : Ապ քաղքեն առաջնորդ շատերը փախերեն մօսքան , որ մենձ երևելի մոսկովին քաջազնէ . ուր հեմայ ինչպէս կըսեն 1, 500, 000 հոգի կայ :

Ապ Ֆեծերուն մէջ լէհերը շատ մենձ անուն ու փառք կունենան կոր , այնպէս որ՝ իրենց զօրացը զատ մէկ անունովմը կըսմէն կոր իրենց գուար , որ միշտ նաքը լէսնին բանակն առնելն կըքալէն . ու ինչվար հմայ հմայ մէկ տեղով ցեղաւ որ աս գունդը նաբօլէօնին մէկ մասնաւոր փառք մը պարծանիմը ցնէն , այլ ամենն տեղ երես կըճերմկցընէ , կարը ձութեն կըցնէն . ու ասոնց գունդը զօրից բոլոր բանակին մէջ , բանակէն գուռս , 100 հազարմը կան : Ասոնց միջնորդ շատերուն իրենց մասնաւոր կարը ձութեն հասնար , նաբօլէօնը արված է էջմիտն տօնու : Ու ձէնէսաւ մէկ պաստիանը , որին հրամանին տակնեն լէճերուն մէկ գունդնաւ , ամենն հեղ որ կրդրէ կիմացընէ նաբօլէօնին իր զարդը վեճերուն պատմութենէն , աս լէճերուն կըարձութենը ու հնազանդութենը կըգովիէ : Նմանապէս աս զօլէնոս առնելուն լէճերուն ձիաւորները նաբօլէին թագաւորին տակն էին , որ հոն ըրած իրենց կտրը թերը լուս կարմոցեալ էրուուրներէ :

Մէկ քրանուզ օֆիշայմը թուղթմը կըդրէ այսպէս . Ու Երբոր ցմէնքնարէն գուռս ելանք , մեր իրէք բաժին եղած բանակը , քանիմը սահամ մէկմէկէ հեռու կըքալէնին . ու մոսկովին բանակին վերջապահ գունդը որ 40 հազարմը կար , դիմացներ նէս կրփախէտ : Մէնէք բուներէկ շնորհ ճամբան մօսքա երթալու . մոսկովիներուն թէ որ պատաճ չերենայ կինալու , մեղի դէմ դնելու , թող մօսնեն իրենէք մօսքա , իրենցմէն ետե մնաքալ կըմանենք . չէ , թէ որ կենան մէկ տեղմը , մենք կըմանենք մօսքա , իրենք գուռը կրման :

Աշէկ ցցուցւն մօսկովինը մէղի իրենց ամին ուժը աս օրերս , ամս ամին տեղ անծոս բաններ , ըրին , հիւ մէկ կարը ձմունքը զրանին չերենար :

Կոն թէ պաւարցիյ աե դօլիք որ էն մենձ զօրապեան էր մօսկովին , իր իշխանութեն ընկաւ . ու աեղը սացար ձէնէս ուալ քուգուսօվը , որուն հրամանին տակնեն նաև պակասակն ձէնէսաւը , ու ուշնիկնը : Ու հոստանդին կառանտուքան քաջմը է կըսեն փրինչիկստ օլտէմզուշ կին երկիրները :

Բէդրոպաւրկին մէջ մենձ խառվութիւն կայ . զօրաց ձէնէսաւները անմաքան են . իրենց խորհուրդներուն մէջ , վաճիմը բան մը չենկինար կոր որոշէլ . սրտաբեկութենը բոլոր զօրացը սիրած առերէ . իրենց վրայ

ուրիշ քայելմը ինչվան հմայ ցիտեսանք , բայց եթէ ետե ետե քայլէ : Քանիմը ամսնէն , կամ քանիմը շաբթէն կիմացիլ բուրովին մասկովին ինչ ըլւալու : մեր կայուրը պիտի ցյնէ , օրթան հանէ աս հիւսիսաբնակ վիթխարի կենդանին . իրեք ամսնէն , իրենց թագաւորական քալքին դուռը կըցաւնք : իրենք շատ յոյսէր մոտ մինին ունեն , հաջւաներ ըրերէն , ամնէն ըլ հունձը գացիք :

Ես ու իր ընկերներս լկայ են մէկ պատմելու բանին , որ լուք նէ չեմ գիտեր ինչ պիտի ըսէք աս ազգին վրայ : Մէկ հնումը գիշերանց մէկ գեղիրը մատնէք , գիշեր հոն կենալու համար . ու որ տուննոր ես ու ընկերներս գացինք , տեսանկ ան տանը բանին , որ լուք մէկ քէօչովմը 60 հոդի մէկ տեղ թօփ եղած կցած էին . հարցուցելինք , թէ մը են ատանք , ինչ կեցեր են . պատասխան արվին , թէ ատոնք սրբիչ աեղի գեղացիքի են , որ աս աեղի մէր աղանդ թօփ լի խապարու վաստրկերէ զատնէք . ու ասոր կը բարեց ատոնք հոս մէր աղան վոլկային կողմերէն : Խաղալ վաստրկած մարդ դիկներ , չէ . չէն մի զարմանար աս բանը լսելով || :

Սև պատերազմերուն մէջ տուքա տիւ ու էճին ցան թմէն զանը վեր է , ու բանկէն գարձեր վլլա՞ որ հոն հոգացիլ թօփկը լի սանէն ուսկէ մէկ մասէն նորած բանակը գառնայ ողջ ատոնդ :

Սեպատմերի շին , զին Կարոլէօն կոյսը իր բանակը առաջ քալեցուց հասաւ կէտադ ուսկէնի քոյլ ուսկէնից որ մօսկովինը ըր անցնելով կամուրջները քահեր այրէն էին . հրամայ որ շուտով վեց կամուրջ շնիլ . ու հոն մըշէսքին դիմացը մասկով նէրը մէթէրի վիճերալ ծիծի աեղոր իրշնէին կոր , որ մօսքա քալեցու ճամբուն վայ է :

Գին . Կարոլէօնը անցուցեր է գետէն անդին բուրու բանակը , առաջ քալերէ , համեր է յին մօշէսքին գիմացը . հոն մենձ ծէծը որ ինչվան հմայ աշխարհ ամմէն կըսապաէր թէ ինչպէս պիտի լըմինայ տէի , եղեր է : Մոսկովի կը բուրու ուժը թաշի փերէ հոն , յաղթը վերէ , չէ կրցեր գէմ զնեւ փանազնի , չօ հաղոր հոդի կորունցուցերէ : Ու լգին նաբօլէօնը մասէրէ Մօսքա , կամ Մօսքիլիա :

Ան մենձ ծեծին պարագաները , գիտանտինի բանները , եկած թղթին մէջ տեղն ի տեղն կըսպատմէնք :

Միան կըմանցոր , հոս մէկ բաննը ծառ նույն ուժունք ու յանձնենք մէր ինսանամախն գիր Պարոնացը , ու ալ ամմէն համէստ կարդացողացը աս Պիտակ բիւղանդեան չը ,

նր, որ մէկը աշքէ անցըլի աշխարհագրութեան եւրոպի տէր է առաջարկութիւն ու երկիրներուն վրայ՝ ուր որպէս հիմանուկ ծեծը կըլլայկոր. ու մէկմալ աշխարհացըլի վշտա հեղնայ վի առ քաղքներուն անունները, ու գալի ու նշաննելիք: Ու աս անոր համար, որպէս զի առ թղթին մէջը կարդացածը ու ըստածը նիւթական վեր ՚ի վերոյ, կամ տահա բաց կերպովը ուղեմնէ բացատրել տիփտական աղայական համինալը ըլլայ: Ու իրաւոր, առ մեր ըստած, ու իստանոնց արձակ համանին պէտք ընաօղը ( ինչպէս որ ալ կընեն բոլոր եւրոպական ), մէկ կարդացածէն հինդ, տասը բան կընակինայ կըստըն, ու գաղըն, ու ֆառնը երթաւոր բաները մէկն կըբռնէ: ու նստած անզը բոլոր երեակայութեն մէջը ունին ան ամենին քաղքները, որ սադիթէ ատենօք քալած անցածը ան տեղբաց:

## ֆ թ Ա Ն Ս Ա

Մէկն ինկիւզի նուախումբը, որ էր 14 մէնծ մէնծ նուաւեր. 3 ալ ֆրէկաթայ, ու այլ հետերնին պազիք քանիմը նուաւեր մշյուներ օդոսասոսի շախն: եկան խարիսխ ձգեցին կեցան պօս քաղքին դիմացը, 3 ժիարսախ հետու ցանորքն: Ան տաենը հանաս մասու քաղաքը, ութերորդ զօրաց խումբը՝ ձէնէռնալուղ հետ մէշել: Ու նիշպէս որ հիշ աշքէ չիկորսնցուցին ցամաքը կեցող ֆրանսիները աս նուախումբը, ժօլոնէն սկսած ինչվան որ եկաւ հաւաս հոս: այսպէս ուլ մէնք գորենք գորենք ամփսիս վրանին քաղաքը, ութերորդ զօրաց խումբը՝ ձէնէռնալուղ հետ մէշել: Ու նիշպէս որ հիշ աշքէ չիկորսնցուցին ցամաքը կեցող ֆրանսիները աս նուախումբը, ժօլոնէն սկսած ինչվան որ եկաւ հաւաս հոս: այսպէս ուլ մէնք գորենք գորենք ամփսիս վրանին քաղաքը, ութերորդ զօրաց խումբը՝ ձէնէռնալուղ հետ մէշել: Ու նիշպէս որ հիշ աշքէ չիկորսնցուցին ցամաքը կեցող ֆրանսիները աս նուախումբը, ժօլոնէն սկսած ինչվան որ եկաւ հաւաս հոս:

## Ս Պ Ա Ն Ի Ա

Սպասիայ մէկ մէնծ զարնըլիւմը զարնըլիւմն ինիւլիւզը սպասնե օններուն հետ ֆրան սղին դէմ գուատէսիլասին մօտերը. 6 հաղար հոգի ֆրանալին դիէն ընկերեն 7 ձէնէռաւ որը դէրի գուացեր, որը մէռէրեն. ու էն մէնծ զօսապետը, որուն անունն է Տուքա տի սակուզի, ծէծին մէջ աջ ժէնին սաստիկ վէրբը առաքը, ծէտէլու, մէր ամենին բանը պատրաստ կեցէրէ իրենց էնիւլու, համար կընեն, ու մէկ մէկալ առարվան համար: Ասով ամենին մարդ որ ձեւագէն բանոր կըուայ, առ տէրութեան բանին ալ ետևէն կըյնայ, մէնծ հաւեսով ու յօժարութիւն ձեռք կըզարնէ: ու ինչպէս որ կրտեսնինք, աս ետևէ ընկոսները տէրութեան ուղածը գրանէլու համար, չէ թէ անչափ ստակ վաստը կելու, ու զէնինինալու համար կընեն, որչափ տէրութեան դիմուցը արդիւնքը ու նենալու համար, գիտանց ու խելացին մարդ դոց կարդը անցնելու համար, հայրենեաց ու իր ադրբին ուշնիսութիւն ու խելացին թիւ ցցնելու համար. ու մէկ խօսքով իր աղ-

## Ն Է Մ Յ Է Ս Ա Ն

Նէմցէն իրեն զօրքը շատցընելու ետևէ է ու քաղքները ամբցընելու, ու գանձը դիղելու: Քանիմը գունդ խաւրեց գէպի ի հալծինայ գաւառը ան տեղի բանակը հաստցընելու, որ ուիւս գրինչիփէնին հրամանին անակն են: Ու մանաւասանալ եղած ձիտուր զօրացը հրաման եկան, որ երբոր իրենց հրաման հանինէն կալելու, հէմէն քալեն ուր որ պիտի երթաննէ:

## Բ Ա Ն Ա Ս Ւ Ր Ա Կ Ա Ա Ն

Եւճէնիսոս նարօլէնը իդալիայու փոխարքան, 96 թարդ բաներ գրերէ իր ժողովեանից առջնու, վնիկու, տնկելու, աշխարհ ու տէրութիւն պայծառացընելու, իմաստութիւն շատցընելու վէրաբերեալ զանան բաներ, ու ասոնց ամենին մէկ ետևէ ընկովնի աշխատովնի, ու ուզածին կեօրէ ընորին, մէծամեծ պարզիներ, եկած տարվան, ու կի մէկալ առարվան համար: Ասով ամենին մարդ որ ձեւագէն բանոր կըուայ, առ տէրութեան բանին ալ ետևէն կըյնայ, մէնծ հաւեսով ու յօժարութիւն ձեռք կըզարնէ: ու ինչպէս որ կրտեսնինք, աս ետևէ ընկոսները տէրութեան ուղածը գրանէլու համար, չէ թէ անչափ ստակ վաստը կելու, ու զէնինինալու համար կընեն, որչափ տէրութեան դիմուցը արդիւնքը ու նենալու համար, գիտանց ու խելացին մարդ դոց կարդը անցնելու համար, հայրենեաց ու իր ադրբին ուշնիսութիւն ու խելացին թիւ ցցնելու համար. ու մէկ խօսքով իր աղ-

աղքին փառքից ու պարծանք մը ընելու ու ըլլալու համար : Ինչպէս որ ալ ամեն մարդ ինչ աղքէ ըլլայ , թող ըլլայ , թէ որ կար մը խելք ունի , իր հաւին կեօրե ձառքէն եկածին չափ , ջահդ պէտք է որ ընչ ասոնց նմանելու , հայրենիքը պայծառ ուացընելու :

Հոկաեմերի 25ին , առաւուովան սահա թը ութին վէնեալի մէկ շարժմը եղաւ , որ շատոնցմէ ասոր նմանը չէր եղած . առաջ մկան քեչքիւ երերակցնել , ուետե չփնի հեղմը վեր վեր նետեց խիսա կերպովը , որ շարժը վահցուց , ելլէտ ան մէջ քարձը սեղ նսաուց ու աս շարժը եր հարաւայն գիշէն գէպ՝ ի հւեսիս :

Աս քանիմը ամուռ մէջ եւրոպայի ամ մէն կողմերէն կըլըսվի թէ շարժ եղաւ տէի , զատ զատ օրվան մէջ . պատճառը կըրին առեն փիլտսափաները , ու հաւանական կերենայ արշման պատճառնին , թէ աս շատ անձրեները որ եկան առ անըներուն մէջ շարունակ , երկրիս երեւը պատեցուցին ու պատճիկ թթշեցին , որ երկրիս երակներուն մէջ ամսվան տաքէն մասած տարբունը , ու ան տաքութը իմուրք գրալուքը գուրք չիկրնալով ելլեւ , ինչպէս որ բնութերը կը պահանջէ որ ելլեն , անդպատճանալով երկրիս տակը ասսիս անդին կըմրիկին կը քալէն կըդուսան , ինչպան որ գտնան գուրք ելլեւու . ձնահայրի . ու ասոր համար սա չափ ան շարքէր . կրպաւանուն :

Աս ամիսներու մէջ եկած անձրեները ալ բերնով չիպատճիւր . թող հիմայ տա ջի եկած անձրեները , հոկտեմբերի 6 ին , եղած լուսնի ծնունդէն ինչլին ըլրումը՝ շարունակ անձրեն անձրեն , որ առք բանալ չէր իտաք : Վակէ գետերը լցոլցեցն պատճան , չքրուց կոմիցին անձին գին , ու որով հետեւ ինչպէս ուրիշ թզմի մէջ ըստերնիք թէ ասեւրոպայու երկիրները բոլորը ցանած անկածէն , խառըցն երկիր տէր ունի տէի , տէս հիմայ թէ ինչ վասա զին եղած է աս երկիրներուն միրկանահար , որ ևս ուղղու հանելու ատենք , չիհասան առ պատքէն անձրեներէն , թթու մասցին . ու աս խաւող քանիելու գինի շնելու ատենք , ըստը կոմիցին արտերը , որ ժողվել չն կրնար . թող ան թափարը որ ցորենաւ պատի քրկիրնան ցանել եկած տառ կաւալահամար : Աւ ան խելզ ողորմէլ գեղացերը , որ իրենց ձեռքովը իրենց քրտինքովը հայու քիշմը մարտուղարիէ հաց , աղե պանիերով կրպանան ու տելու ապրելու . աս բոլոր ձեռուը , ինչ պիսի խեղծութը պիտի անցընեն : Եւ թէ պէտ երկրին ախրանակը աս տնով տեղով

ատիրիկին եղած գեղացիները կըհոգան , ամա հազար բսես , իրենցալ շատ զէնի ու նշղութէն մէջ էն աս տարի :

Աս անձրեներուն հետ եղած հովերնալ փոթորիկներնալ մէկ նոր բանմընէ . ինչ նաւեր չիկրտոնցուց , ինչ վաճառականներ մոխիր շրաւա , ինչ ճամբորդներ լեզակա տառ շըրաւ : Խրաւոր նոր բանմընը ախտի մերմի պատմութենց մէջ աս տարփան մէտերական պատմութենը : Ոմանք գիտա կանք , ինչպէս որ ալ մեկը նոր գրքոյիմը շներէ , անցած տարվան երեցաց դիսաւորն գոլցացիքէն է կըսեն . որ մեր մընու ըրտանի մէջ ինչնալով պատիկ զարհութենի բանմըն քանակալ ստոյդ : Աս մէկ ստոյդ պատ ճառմը չէ , այլ միոյն կարծիքական որ սանկ կրնայ ըսվել . զէրէմ բազմոց խամանոց դիմաց հաւանական չիերեւիր . որվիչէտե առանց գիտասուրու մէջ իսօթելու կանէն , տահար հավար ճամբուլ աս եղած գործքն բուն պատճառը կըարվի կըսենըլլի : Կըր նաս աս բանիս վրայ տեղեկանալ գիտա ուղներուն գրքէն . նայելով , հրց . 30 :

Պարոն քալալիկը Աստալին , որ իդա վայրու փալարքային առջի գլուխ ճեռաւահանէն , մէկ գիրքը շներէ ճեռահական , սրոն մէջ ամենն ճէռահի վերաբերեալ քններու վրա արմանալու կերպովը կըխօսի կըլար գտակետէ : Աս գրքին մէջ խօսվածքընալ ունի աս ժամանակին իւմուրճանին իւր աստ մէջ շատ ծանօթութեներու որ թրելուց գիտանալու արժանի հման թիներ տա լէն ետեւ ; մէկ քանի գեղարա կըդինէ պահ պահմելու համար աս ժանա հինդգութէն : Էն առջինը առջնին պէտլի է . որ է զգուշանակ , հեռու կենաւ հիմնադին հու անէն , շանէէն , ու ամենն բանէն , ու շնոր լցուցիւլ : Մէկիմալ եղով օծվիլը օրը մէկն մը . ինչպէս որ շատ եւրոպացիք փորձերն կըսէ , շատ մէնծ օգուտ տեսերէն : Մէկմալ լցիմնի վրայի բարակ կըդիր շայիպէս շնելու ու խելլը աւտառանիրը կը սէ , շատ օգուտ էտէ : Մէկ մալ աղէկ իսահակ անց չէքերի խելլը շատ կօտաէ կըսէ շնմ աս յայտնի է որ , շատ ու շարունակ խանիկ խմելու վարժովներուն , աս ըստ ծը շգտէր , որ ալ չըլլաք անոր ներգործութը : Աս քավալիէտնին խօս վաճրը ու այլ երկելի բժիշկներուն բանձր գրվածքը աս ժանա հիմնգութենը վրայ , աս իսապարի թղթերուն մէջ : կամ տահա աղեկ մէկ զատ գրքովը գրենիք , յօդուտ և իշահ բովանդակ մեր աղքին :